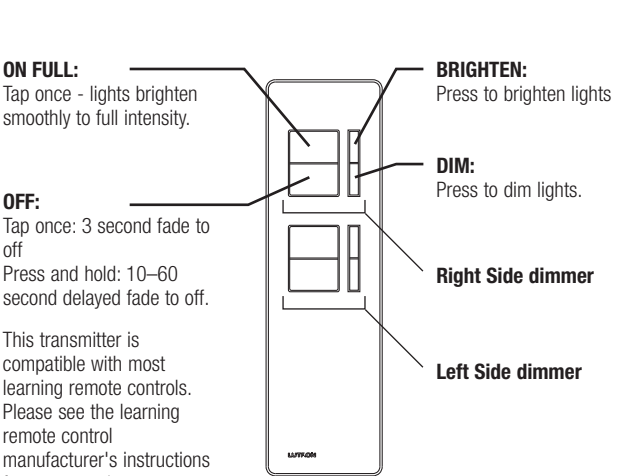


Models: RID-REMOT (3 V=== 420 mW)

For use with RIDU and RIDI model Dimmers.

Point the transmitter at the Dual Dimmer(s), then use the buttons as outlined below.



This transmitter is compatible with most learning remote controls.

Please see the learning remote control manufacturer's instructions for programming information.

Technical Assistance

If you have questions concerning the installation or operation of this product, call ***Lutron's Headquarters***. Please provide exact model number when calling.

Lutron EA LTD	FREEPHONE:	
Tel: +44 (0) 207 702 0657	U.K.:	0800-282107
Fax: +44 (0) 207 480 6899	Spain:	900-974452
www.lutron.com/europe	Northern China:	10-800-712-1536
	Southern China:	10-800-120-1536
	Hong Kong:	800-901-849
Lutron GL LTD	Singapore:	800-120-4491
Tel: +852-2104-7733	Taiwan:	00-801-137-737
Fax: +852-2104-7633	Thailand:	001-800-120-665853
www.lutron.com/asia		

Limited Warranty

Lutron EA Ltd. ("Lutron EA") warrants each unit to be free from defects in material and workmanship and to perform under normal use and service. To the extent permitted by law, Lutron EA and Lutron Electronics Co. Inc. ("Lutron") make no warranties or representations as to the units except as set forth herein. This warranty shall run for a period of two years from the date of purchase and Lutron's obligations under this warranty are limited to remedying any defect, replacing any defective part or replacement (at Lutron EA's sole option) and shall be effective only if the defective unit is shipped to Lutron EA postage prepaid within 24 months after purchase of the unit. Repair or replacement of the unit does not affect the expiry date of the warranty. This warranty does not cover damage or deficiencies due to abuse, misuse, inadequate wiring or insulation or use or installation other than in accordance with instructions accompanying the unit.

To the extent permitted by law, neither Lutron EA nor Lutron shall be liable for any other loss or damage including consequential or special loss or damages, loss of profits, loss of income, or loss of contracts arising out of or relating to the supply of the unit or the use of the unit and the purchaser assumes and will hold harmless Lutron EA and Lutron in respect of all such loss or damage. Nothing in this warranty shall have the effect of limiting or excluding Lutron EA's or Lutron's liability for fraud or for death or personal injury resulting from its own negligence, or any other liability, if and to the extent that the same may not be limited or excluded as a matter of law.

This warranty does not affect the statutory rights of consumer purchasers of this product.

Although every attempt is made to ensure that catalogue information is accurate and up-to-date, please check with Lutron EA before specifying or purchasing this equipment to confirm availability, exact specifications, and suitability for your application. This product may be covered by the following European patent: EP1145603; the following Hong Kong patent: HK1037845; the following European design registrations: 0001757; 000248695; 000230578; and corresponding patents and design registrations of other countries. Domestic and International patent(s) pending.

Lutron is a registered trademarks in the United Kingdom and the Community Trademark System.

© 2006 Lutron Electronics Co., Inc.

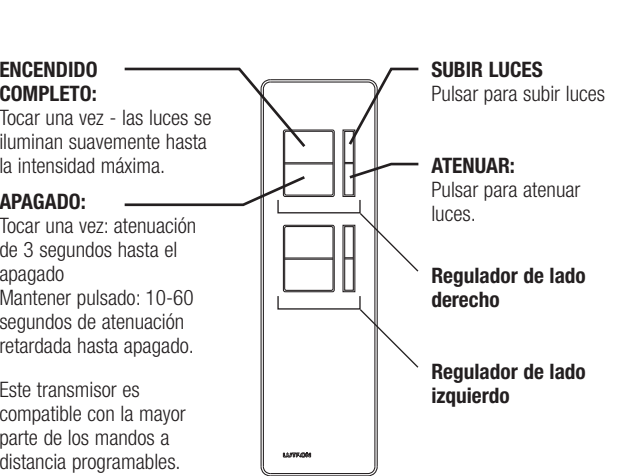
LUTRON [®]	Lutron EA Ltd. Lutron House 6 Sovereign Close Wapping, London E1W 3JF, England.	Lutron GL Ltd. Room 2808, 28/F 248 Queen's Road East Wanchai, Hong Kong
	Made and printed in U.S.A. 8/06 P/N 030-898 Rev. A	

Español

Modelos: RID-REMOT (3 V=== 420 mW)

Para uso con Reguladores del modelo RIDU y RIDI.

Dirigir el transmisor en el(los) Regulador(es) Doble(s) y utilizar los botones según se indica a continuación.



Este transmisor es compatible con la mayor parte de los mandos a distancia programables.

Consultar la información de programación en las instrucciones del fabricante del mando a distancia.

Asistencia Técnica

Si tiene dudas o preguntas acerca de la instalación o el manejo de este producto llame a la ***Central de Lutron***. Por favor, indique el número de referencia exacto en la llamada.

Lutron EA LTD	TELÉFONO GRATUITO:	
Tel: +44 (0) 207 702 0657	R.U.:	0800-282107
Fax: +44 (0) 207 480 6899	España:	900-974452
www.lutron.com/europe	China Nororía:	10-800-712-1536
	China meridional:	10-800-120-1536
	Hong-Kong:	800-901-849
Lutron GL LTD	Singapur:	800-120-4491
Tel: +852-2104-7733	Taiwán:	00-801-137-737
Fax: +852-2104-7633	Tailandia:	001-800-120-665853
www.lutron.com/asia		

Garantía Limitada

Lutron EA Ltd. ("Lutron EA") garantiza que todas las unidades están libres de defectos de material y de fabricación y que funcionan correctamente en condiciones de uso y servicio normales. En la medida permitida por la ley, Lutron EA y Lutron Electronics Co. Inc. ("Lutron") no asumen garantías o responsabilidades más allá de lo que aquí se indica. Esta garantía tendrá una vigencia de dos años desde la fecha de compra y las obligaciones de Lutron derivadas de esta garantía se limitan a subsanar cualquier defecto, a la sustitución de cualquier pieza defectuosa o de la unidad completa (a opción exclusiva de Lutron EA) y serán de aplicación sólo cuando la unidad se envíe a Lutron EA a portes pagados en el plazo de 24 meses desde la fecha de compra de la unidad. La reparación o la sustitución de la unidad no afectará la fecha de vencimiento de la garantía. Esta garantía no cubre los daños o desperfectos que se deriven del mal uso, abuso, el cableado o aislamiento incorrectos o un uso o instalación no conformes a las instrucciones que se adjuntan con la unidad.

En la medida permitida por la ley, Lutron EA o Lutron no se hace responsable de cualquier otra pérdida o daño, incluidas las pérdidas o daños consecuentes o especiales, pérdida de beneficios o contratos derivados de o relacionados con el suministro de la unidad o el uso de la misma; el comprador deberá asumir cualquier responsabilidad relacionada con este tipo de pérdidas o daños, eximiendo a Lutron EA y a Lutron de cualquier responsabilidad. Esta garantía en ningún caso suponará limitaciones o exclusiones en la responsabilidad de Lutron EA's o Lutron en caso de fraude, muerte o daños personales como resultado de su propia negligencia o cualquier otra responsabilidad, siempre que la misma no quede legalmente limitada o excluida.

Esta garantía no afecta a los derechos del comprador de este producto establecidos por la ley.

La información que figura en el catálogo se ha redactado de la forma más precisa y actualizada posible. Sin embargo, le rogamos que consulte a Lutron EA antes de especificar o comprar este equipo con el fin de confirmar la disponibilidad, la exactitud de las especificaciones y la adecuación para su aplicación.

Este producto puede estar cubierto por la siguiente patente europea: EP1145603; la siguiente patente de Hong Kong: HK1037845; los siguientes registros de diseño Europeo: 0001757; 000248695; 000230578; y las patentes correspondientes y registros de diseño de otros países. Patente doméstica e internacional pendiente.

Lutron es una marca registrada en el Reino Unido y en el Sistema de Marcas Comerciales de la Comunidad.

© 2006 Lutron Electronics Co., Inc.

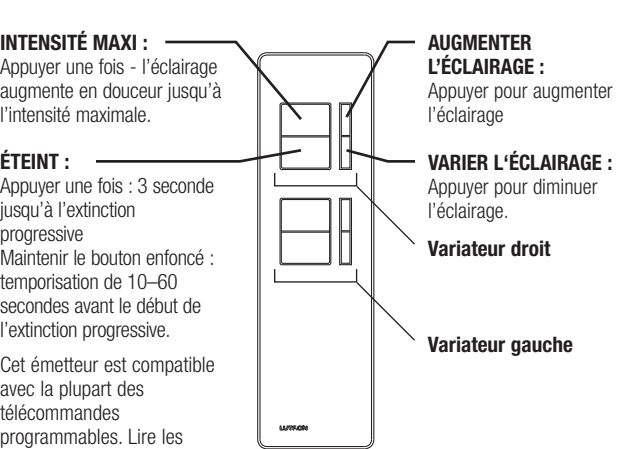
LUTRON [®]	Lutron EA Ltd. Lutron House 6 Sovereign Close Wapping, London E1W 3JF, England.	Lutron GL Ltd. Room 2808, 28/F 248 Queen's Road East Wanchai, Hong Kong
	Realizado e impreso en EE.UU. 8/06 P/N 030-898 Rev. A	

Français

Modèles : RID-REMOT (3 V=== 420 mW)

A utiliser avec les variateurs de type RIDU et RIDI.

Diriger la télécommande vers le(s) variateur(s) double(s), puis utiliser les boutons indiqués ci-dessous.



Cet émetteur est compatible avec la plupart des télécommandes programmables.

Lire les instructions du fabricant de la télécommande

programmable pour de plus amples informations sur la programmation.

Assistance technique

Pour toute question concernant l'installation ou le fonctionnement de ce produit, appeler le ***Siège de Lutron***. Veuillez préciser le numéro exact du modèle lors de votre appel.

Lutron EA LTD	NUMÉRO D'APPEL GRATUIT :	
Tél. : +44 (0) 207 702 0657	R.-U. :	0800-282107
Fax: +44 (0) 207 480 6899	Espagne :	900-974452
www.lutron.com/europe	Chine Nordique :	10-800-712-1536
	Chine Méridionale :	10-800-120-1536
	Hong Kong :	800-901-849
Lutron GL LTD	Singapore :	800-120-4491
Tél. : +852-2104-7733	Taiwan :	00-801-137-737
Fax: +852-2104-7633	Thaïlande :	001-800-120-665853
www.lutron.com/asia		

Limitation de garantie

Lutron EA Ltd. (« Lutron EA ») garantit que tous ses appareils neufs sont exempts de vice de matière ou de façon et conformes aux spécifications publiées par Lutron EA dans des conditions d'utilisation et d'entretien normales. Dans la limite autorisée par la loi, Lutron EA et Lutron Electronics Company Inc. (« Lutron ») n'accordeent aucune garantie et ne font aucune déclaration quant aux unités, à l'exception de ce qui est stipulé dans le présent document.

Cette garantie est valable pendant une période de deux ans à compter de la date de livraison et, dans le cadre de la présente garantie, Lutron EA n'est tenu qu'à la réparation ou au remplacement de tout élément défectueux (à la discrétion de Lutron EA) à condition que l'unité défectueuse soit envoyée à Lutron EA aux frais de l'expéditeur dans les 24 mois suivant l'achat, dans la limite autorisée par la loi. La réparation ou le remplacement n'affecte pas la date d'expiration de la garantie. Celle-ci ne s'applique pas aux dommages ni aux défaillances dus à une mauvaise utilisation, une isolation ou un câblage inadéquats ou une installation non conforme aux instructions accompagnant l'unité. Dans la limite autorisée par la loi, ni Lutron EA ni Lutron ne seront considérés comme responsables d'autres pertes ou dégâts et compris des pertes ou dégâts survenus spécialement ou suite à l'utilisation de l'appareil, de pertes financières, de pertes de revenus ou de pertes de contrats découlant de la fourniture ou de l'utilisation de l'appareil ou en relation avec celles-ci, et l'acheteur supporte ces pertes et ne tient ni Lutron EA ni Lutron pour responsables. Cette garantie ne peut avoir comme effet de limiter ou d'exclure la responsabilité de Lutron EA et de Lutron concernant une fraude, un décès ou une blessure de personne suite à sa propre négligence ou toute autre responsabilité dans la mesure où elle n'est pas limitée ou exclue par la loi.

Cette garantie n'affecte pas les acheteurs de ce produit quant à leurs droits réglementaires en matière de consommation.

Bien que tout ait été fait pour que cette documentation soit précise et à jour, il convient de se renseigner auprès de Lutron EA pour vérifier la disponibilité des produits, leurs plus récentes caractéristiques et leur adéquation avec le projet.

Ce produit peut être couvert en Europe par le brevet EP1145603, à Hong-Kong par le brevet HK1037845 les immatriculations de conception européennes suivantes : 0001757 ; 000248695 ; 000230578 ; et les brevets correspondants ainsi que les immatriculations de conception d'autres pays. Brevets nationaux et internationaux en cours.

Lutron est une marque déposée au Royaume-Uni et dans le système de marques déposées de l'Union européenne.

© 2006 Lutron Electronics Co., Inc.

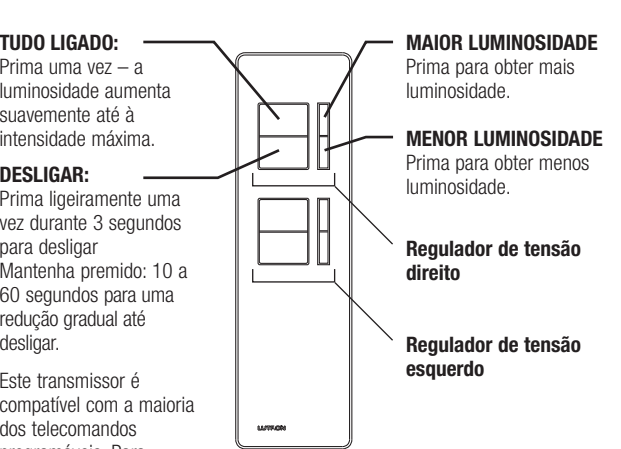
LUTRON [®]	Lutron EA Ltd. Lutron House 6 Sovereign Close Wapping, London E1W 3JF, England.	Lutron GL Ltd. Room 2808, 28/F 248 Queen's Road East Wanchai, Hong Kong
	Réalisé et imprimé aux É.-U. 8/06 Réf. 030-898 Rev A	

Português

Modelos: RID-REMOT (3 V=== 420 mW)

Para utilizar com os reguladores de tensão dos modelos RIDU e RIDI.

Aponte o transmissor no(s) regulador(es) duplo(s) de tensão e utilize os botões como definido abaixo.



Este transmissor é compatiível com a maioria dos telecomandos programáveis.

Para programar o seu telecomando consulte as instruções do fabricante.

Assistência técnica

Se tiver dúvidas relativamente à instalação ou ao funcionamento deste produto, contacte a ***Sede da Lutron***. Quando ligar, indique o número de modelo exacto.

Lutron EA LTD	LINHA AZUL:	
Tel.: +44 (0) 207 702 0657	R.U.:	0800-282107
Fax: +44 (0) 207 480 6899	Spain:	900-974452
www.lutron.com/europe	China Do Norte:	10-800-712-1536
	China Do Sul:	10-800-120-1536
	Hong Kong:	800-901-849
Lutron GL LTD	Singapore:	800-120-4491
Tel.: +852-2104-7733	Formosa:	00-801-137-737
Fax: +852-2104-7633	Taiândia:	001-800-120-665853
www.lutron.com/asia		

Garantia limitada

A Lutron EA Ltd. ("Lutron EA") garante que todas as unidades estão isentas de quaisquer defeitos de material e fabrico, estando aptas a funcionar sob condições normais de utilização e serviço. Dentro dos limites legais, a Lutron EA e a Lutron Electronics Co. Inc. ("Lutron") não garantem nem fazem qualquer declaração relativa às unidades, excepto nos casos aqui descritos. Esta garantia é válida por dois anos a contar da data de aquisição da unidade e as obrigações da Lutron ao abrigo desta garantia limitam-se a reparar qualquer defeito, substituindo qualquer peça defeituosa ou a unidade completa (o que fica ao critério da Lutron EA) desde que a unidade que apresenta defeito seja enviada para a Lutron EA, com portes pré-pagos, no prazo de 24 meses a contar da data de aquisição. A reparação ou substituição da unidade não altera a data de validade da garantia. Esta garantia não abrange danos ou deficiências resultantes de utilização abusiva ou imprópria da unidade, ligações ou isolamentos eléctricos inadequados, nem deficiências ou instalações diferentes das previstas nas instruções fornecidas com a unidade.

Dentro dos limites legais, nem a Lutron EA nem a Lutron serão responsáveis por quaisquer outras perdas ou danos, incluindo perdas ou danos acessórios, perda de lucros, perda de rendimentos ou perda de contratos resultantes ou relacionados com o fornecimento da unidade em causa ou com a sua utilização, não podendo, portanto, o comprador responsabilizar a Lutron EA nem a Lutron pelas referidas perdas ou danos. Nenhum elemento da presente garantia terá como efeito limitar ou excluir a responsabilidade da Lutron EA ou da Lutron no que se refere a situações de fraude, morte ou ferimentos resultantes da sua negligência, ou de qualquer outra responsabilidade, na medida em que a mesma não possa ser limitada ou excluída nos termos da lei.

Esta garantia não interfere com os direitos legais dos consumidores que adquiram este produto.

Embora tenham sido tomadas todas as diligências para assegurar que as informações constantes no catálogo estejam correctas e actualizadas, contacte a Lutron EA antes de indicar ou adquirir este equipamento, de modo a confirmar a disponibilidade, as especificações exactas e a adequação à aplicação pretendida.

Este produto pode estar abrangido pela seguinte patente europeia: EP1145603; pela seguinte patente de Hong Kong: HK1037845; seguintes registos europeus de design: 0001757; 000248695; 000230578; e pelas patentes e registos de design correspondentes de outros países. A aguardar registos(s) de patente nacional e internacional.

Lutron é uma marca comercial registada no Reino Unido e no sistema comunitário de marcas comerciais.

© 2006 Lutron Electronics Co., Inc.

LUTRON [®]	Lutron EA Ltd. Lutron House 6 Sovereign Close Wapping, London E1W 3JF, England.	Lutron GL Ltd. Room 2808, 28/F 248 Queen's Road East Wanchai, Hong Kong
	Feito e impresso nos EUA. 8/06 Ref. 030-898 Rev. A	

Deutsch

Modelle: RID-REMOT (3 V=== 420 mW)

Für RIDU- und RIDI-Dimmermodelle.

Richten Sie den Sender auf die Zweifach-Dimmer und betätigen Sie dann die Tasten wie nachstehend beschrieben.

GANZ AN: Einmal tippen - das Helligkeitsniveau wird langsam bis zu voller Intensität erhöht.	HELLER: Taste gedrückt halten, um die Helligkeit zu erhöhen.
AUS: Einmal antippen: 3 Sekunde verzögerter Übergang zum "Aus"-Zustand Taste gedrückt halten: 10 - 60 Sekunden verzögerter Übergang zum "Aus"-Zustand.	DUNKLER: Taste gedrückt halten, um die Helligkeit zu verringern.
	Rechter Dimmer
	Linker Dimmer

Dieser Sender ist mit den meisten lernfähigen Fernbedienungen kompatibel. Programmierhinweise finden Sie in der Bedienungsanleitung der Fernbedienung.

Technische Hilfe

Falls Sie Fragen bezüglich der Installation oder der Bedienung dieses Produkts haben, rufen Sie ***die Lutron-Zentrale*** an. Geben Sie dabei die genaue Modellnummer an.

Lutron EA LTD Tel: +44 (0) 207 702 0657 Fax: +44 (0) 207 480 6899 www.lutron.com/europe	gebührenfrei: U.K.: 0800-282107 Spanien: 900-974452 Nordchina: 10-800-712-1536 Südchina: 10-800-120-1536 Hong-Kong: 800-901-849 Singapur: 800-120-4491 Taiwan: 00-801-137-737 Thailand: 001-800-120-665853
Lutron GL LTD Tel: +852-2104-7733 Fax: +852-2104-7633 www.lutron.com/asia	

Eingeschränkte Gewährleistung

Lutron EA Ltd. ("Lutron EA") garantiert für jedes neue Gerät die einwandfreie Qualität der verwendeten Werkstoffe und der Verarbeitung sowie die Erfüllung der von Lutron EA ausgegebenen Spezifikationen, unter der Voraussetzung von normalen Einsatz- und Wartungsbedingungen. So weit gesetzlich erlaubt, übernimmt Lutron EA und Lutron Electronics Co. Inc. ("Lutron") für die Geräte keine anderen Garantien, außer der in diesem Schriftstück festgelegten Garantie. Diese Garantie ist für einen Zeitraum von zwei Jahren vom Versanddatum gültig. Lutrons Verpflichtungen mit dieser Garantie beschränken sich auf Reparatur der Produktdefekte oder der Komponenten bzw. Ersatz der defekten Teile oder des Gerätes (nach Lutron EAs alleinigem Ermessen) unter der Bedingung, dass das defekte Gerät innerhalb von 24 Monaten nach dem Versanddatum portofrei an Lutron EA versichert wird. Die Garantiezeit wird durch Reparatur oder Ersatz nicht verlängert. Schäden oder Mängel infolge Missbrauchs, falscher Verkabelung, Isolation oder Installationen, die den mitgelieferten Installationsanweisungen nicht entsprechen, sind von dieser Garantie ausgeschlossen.

Soweit gesetzlich erlaubt, haften weder Lutron EA noch Lutron für andere Verluste oder Schäden, einschließlich Folgeschäden oder Sonderschäden und Verluste, entgangenen Gewinn, entgangene Einnahmen, das Nichtzustandekommen oder Verlorengehen von Aufträgen als Folge von oder in Zusammenhang mit der Lieferung oder Benutzung der Einheit. Der Käufer wird weder Lutron EA noch Lutron wegen solcher Forderungen und Schäden haftbar machen. Keine Klausel dieser Gewährleistung kann die Haftung von Lutron EA oder Lutron für arglistige Täuschung oder für den Tod oder die Verletzung von Personen infolge Fahrlässigkeit oder eine andere Haftung beschränken oder ausschließen, wenn diese Haftung nach dem Gesetz nicht beschränkt oder ausgeschlossen werden darf.

Die gesetzlichen Rechte des Käufers dieses Produkts werden durch diese Garantie nicht berührt.

Wir haben uns bemüht, unsere Produkte in diesem Prospekt so gut wie möglich zu beschreiben, um Ihnen alle nötigen Informationen zu geben. Trotzdem empfehlen wir Ihnen, vor einer Bestellung jeder beliebigen Einheit die Verfügbarkeit, die genauen Spezifikationen und die Eignung für Ihre Anwendung mit der Firma Lutron EA zu besprechen, um mögliche Fehler zu vermeiden. Dieses Produkt unterliegt u. U. dem folgenden europäischen Patent: EP1145603; dem folgenden Hongkong-Patent: HK1037845; der europäischen Designregistrierungen 0001757; 000248695; 000230578; sowie von entsprechenden Patenten und Designregistrierungen anderer Länder abgedeckt sein. US-amerikanische und internationale Patente sind beantragt. Lutron ist eingetragenes Warenzeichen in Großbritannien und im Warenzeichensystem der Europäischen Union.

© 2006 Lutron Electronics Co., Inc.

LUTRON®	Lutron EA Ltd. Lutron House 6 Sovereign Close Wapping, London E1W 3JF, England.	Lutron GL Ltd. Room 2808, 28/F 248 Queen's Road East Wanchai, Hong Kong
	Zusammengestellt und gedruckt in USA 8/06 Bestell-Nr. 030-898 A	

Nederlands

Modellen: RID-REMOT (3 V=== 420 mW)

Voor gebruik met dimmers van model RIDU en RIDI.

Richt de zender op de dubbele dimmer(s) en bedien vervolgens de toetsen zoals hieronder uiteengezet.

VOLBELAST: Eenmaal tikken - De verlichting gaat geleidelijk oplichten totdat de voor-ingestelde intensiteit bereikt wordt.	FELLER BRANDEN: Druk hier om verlichting feller te laten branden.
OFF (UIT): Eenmaal tikken: uitvloeien naar uit in 3 seconden Ingedrukt houden: van 10 tot 60 seconden instelbare vertraagde uitvloeijing naar uit.	DIMMEN: Druk hier om verlichting zwakker te laten branden.
	Dimmer rechts
	Dimmer links

Deze zender is compatibel met de meeste aanlerende afstandsbedieningen. Raadpleeg a.u.b. de door de fabrikant van de betreffende afstandsbediening meegeleverde voorschriften voor programmeerinstructies.

Technische ondersteuning

Hebt u vragen over de installatie of bediening van dit product, neem dan telefonisch contact op met het ***Hoofdkantoor van Lutron***. Geef wanneer u belt a.u.b. het exacte modelnummer op.

Lutron EA LTD Tel.: +44 (0) 207 702 0657 Fax: +44 (0) 207 480 6899 www.lutron.com/europe	GRATIS NUMMER: G.B.: 0800-282107 Spanje: 900-974452 Noordelijk China: 10-800-712-1536 Zuidelijk China: 10-800-120-1536 Hong Kong: 800-901-849 Singapore: 800-120-4491 Taiwan: 00-801-137-737 Thailand: 001-800-120-665853
Lutron GL LTD Tel.: +852-2104-7733 Fax: +852-2104-7633 www.lutron.com/asia	

Beperkte garantie

Lutron EA Ltd. ("Lutron EA") garandeert dat elke eenheid vrij van materiaal- en fabricagefouten is en dat die bij normaal gebruik en onderhoud, naar behoren zal functioneren. In zoverre wettelijk toegestaan, biedt Lutron EA en Lutron Electronics Co. Inc. ("Lutron") geen garantie of aanvaarden zij geen verantwoordelijkheid betreffende de eenheden behalve zoals hierna uiteengezet. Deze garantie geldt voor een termijn van twee jaar met ingang van de aankoopdatum. De verplichtingen van Lutron op grond van deze garantie blijven beperkt tot het herstellen van het defect, het vervangen van defecte onderdelen of het vervangen van het toestel (een en ander uitsluitend ter beoordeling van Lutron EA). Dit geldt alleen indien met vooruitbetaling van de verzendkosten naar Lutron EA het defecte toestel binnen 24 maanden na aankoop wordt opgestuurd. Herstelling of vervanging van het toestel bevindt een wijziging van de garantie-vervaldatum niet. Schade of defecten die voortvloeien uit misbruik, verkeerd gebruik, onduidelijke bedrading of isolatie, of gebruik of installatie die niet is uitgevoerd overeenkomstig de met het toestel geleverde gebruiksaanwijzing, zijn van deze garantie uitgesloten.

In zoverre wettelijk toegestaan, zal Lutron noch Lutron EA aansprakelijkheid aanvaarden voor enig ander verlies of schade, met inbegrip van gevolgschade of bijzondere schade of schade, winstverlies, inkomensderving of verlies van contracten voortvloeiend uit of betrekking hebbend op de levering van de eenheid of het gebruik van de eenheid. De koper zal Lutron EA en Lutron vrijwaren met betrekking tot elk dergelijk verlies of schade. Niets in deze garantie zal een beperkende of uitsluitende werking hebben op de aansprakelijkheid van Lutron EA of Lutron voor fraude of voor doodlijk letsel of persoonlijk letsel als gevolg van haar eigen nalatigheid, of enige andere aansprakelijkheid, indien en in de mate dat het vorenbedoelde niet in rechte beperkt of uitgesloten zal kunnen zijn.

De wettelijke rechten van consumer-kopers van dit product worden niet aangetast door deze garantie.

Alhoewel alles in het werk gesteld is om ervoor te zorgen dat de catalogusinformatie accuraat en actueel is, wordt u niettemin verzocht een en ander te laten controleren bij Lutron EA alvorens specificaties op te stellen of deze apparatuur te kopen, ter bevestiging of die leverbaar is, de specificaties ervan kloppen en of die geschikt is voor uw toepassing. Dit product kan beschermd zijn met het volgende Europese octroi: EP1145603; het volgende octroi in Hongkong: HK1037845; de volgende Europese ontwerpregistraties: 0001757; 000248695; 000230578; en overeenkomstige octrooien in en ontwerpregistraties in andere landen. (Inter)nationale octrooien in binnen- en buitenland aangevraagd. Lutron is een gedeponeerd handelsmerk in het Verenigd Koninkrijk en het handelsmerkstelsel van de Gemeenschap. © 2006 Lutron Electronics Co., Inc.

LUTRON®	Lutron EA Ltd. Lutron House 6 Sovereign Close Wapping, London E1W 3JF, England.	Lutron GL Ltd. Room 2808, 28/F 248 Queen's Road East Wanchai, Hong Kong
	Geproduceerd en gedruckt in de V.S. 8/06 P/N 030-898 Rev. A	

简体中文

型号: **RID-REMOT** (3 V=== 420 mW)
与RIDU和RIDI型调光器一起使用。
将发射器指向双配置调光器，然后使用以下列出的按键。

开 最亮: 按一次 - 光线渐渐增强至最亮。	调亮: 按下调亮光线
关: 按一次 3秒内渐暗至关闭 按下并按住 10-60秒延迟渐暗至关闭。	调暗: 按下调暗光线。
	右侧调光器
	左侧调光器

此发射器相容大多数学习型遥控器。如需编程信息，请参阅学习型遥控器制造商的说明书。

技术支持

如果您在本产品的安装或操作方面遇到任何问题，请致电 路创公司的总部。致电时请提供准确的型号。

Lutron EA LTD 电话: +44 (0) 207 702 0657 传真: +44 (0) 207 480 6899 www.lutron.com/europe	免费电话: 英国: 0800-282107 西班牙: 900-974452 华北: 10-800-712-1536 华南: 10-800-120-1536 香港: 800-901-849 新加坡: 800-120-4491 台湾: 00-801-137-737 泰国: 001-800-120-665853
Lutron GL LTD 电话: +852-2104-7733 传真: +852-2104-7633 www.lutron.com/asia	

有限质量保证

Lutron EA Ltd. ("路创EA") 保证每件新产品在材料和工艺上都完好无缺，并在正常使用和维修保养下运行正常。在法律许可范围内，路创EA和Lutron Electronics Co. Inc. ("路创") 不对未在此处声明的产品承担质量保证和费。
本保证自采购两年之内有效。路创在本保证下所承担的责任限于修补任何缺陷，更换任何缺陷部件或换回由路创EA唯一决定)，此责任生效的前提是用户在采购后24 个月内，以邮资预付的方式将缺陷部运回路创EA。设备的维修与更换不影响质量保证期限。任何滥用，使用不当，接线或安装不正确造成的损坏均不在质量保证之内。
在法律许可范围内，路创EA和路创将对由于产品提供、产品使用所引起或相关所造成的任何其它损失或损害包括引起的后果或特别损失或损害、利润损失、收入损失、合同损失承担责任，买方应保证不因这些损失或损害而对路创EA或路创造成不利影响。本保证在法律限制或排除责任的条件下，不应限制或排除路创EA或路创应承担的欺詐、自身忽视造成的个人受伤或死亡责任，或任何其它责任。

本保证不影响购买本产品所享有的法定权利。路创已尽力使本手册中的信息准确和及时，请在选定购买前此设备前与路创EA查实，以确认产品的型号及可用性。满足您的具体需要。
请在本定购买前此设备前与路创EA查实，以确认产品的型号及可用性。满足您的具体需要。
本产品受下述欧洲专利：EP1145603，香港专利：HK1037845，欧洲设计登记：0001757、000248695、000230578，及相应的外国专利的保护。国内和国际专利及设计登记正在审理之中。Lutron 是在英国和欧共体商标系统（Community Trademark System）注册的商标。

©2006 Lutron Electronics Co., Inc.

LUTRON®	Lutron EA Ltd. Lutron House 6 Sovereign Close Wapping, London E1W 3JF, England.	路创金城有限公司香港湾仔皇后大道东248 号 28 字楼2808 室
	美国制造与印刷8/06 P/N 030-898 Rev. A	

繁體中文

型號: **RID-REMOT** (3 V=== 420 mW)
與RIDU和RIDI型調光器一起使用。
將發射器指向雙配置調光器，然後使用以下列出的按鍵。

開 最亮: 按一次 - 光線漸漸增強至最亮。	調亮: 按下調亮光線
關: 按一次 3秒內漸暗至關閉 按下並按住 10-60 秒延遲漸暗至關閉。	調暗: 按下調暗光線。
	右側調光器
	左側調光器

此發射器相容大多數學習型遙控器。如需編程資訊，請參閱學習型遙控器製造商的說明書。

技術支援

如果您在本產品的安裝或操作方面遇到任何問題，請致電 路創公司的總部。致電時請提供準確的型號。

Lutron EA LTD 電話: +44 (0) 207 702 0657 傳真: +44 (0) 207 480 6899 www.lutron.com/europe	免費電話: 英國: 0800-282107 西班牙: 900-974452 華北: 10-800-712-1536 華南: 10-800-120-1536 香港: 800-901-849 新加坡: 800-120-4491 臺灣: 00-801-137-737 泰國: 001-800-120-665853
Lutron GL LTD 電話: +852-2104-7733 傳真: +852-2104-7633 www.lutron.com/asia	

有限品質保證

Lutron EA Ltd. ("路創EA") 保證每件新產品在材料和工藝上都完好無缺，並在正常使用和維修保養下運行正常。在法律許可範圍之內，路創EA和Lutron Electronics Co. Inc. ("路創") 不對未在此處聲明的產品承擔品質保證和責任。本保證自採購兩年之內有效。路創在本保證下所承擔的責任限於修補任何缺陷，更換任何缺陷部件或換回由路創EA唯一決定)，此責任生效的前提是用戶在採購後24 個月內，以郵資預付的方式將缺陷部運回路創EA。設備的維修與更換不影響品質保證期限。任何濫用，使用不當，接線或安裝不正確造成的損壞均不在品質保證之內。
在法律許可範圍之內，路創EA和路創將對於由產品提供、產品使用所引起或相關所造成的任何其它損失或損害包括引起的後果或特別損失或損害、利潤損失、收入損失、合同損失承擔責任，買方應保證不因這些損失或損害而對路創EA或路創造成不利影響。本保證在法律限制或排除責任的條件和限度內，不應限制或排除路創EA或路創應承擔的欺詐、自身忽視造成的個人受僱或死亡責任，或任何其它責任。

本保證不影响購買本产品所享有的法定權利。路創已盡力使本手册中的資料準確和及時，請在選定購買此設備前與路創EA查實，以確認產品的型號及可用性。滿足您的具體需要。
本產品受下述歐洲專利：EP1145603，香港專利：HK1037845，歐洲設計登記：0001757、000248695、000230578，及相應的外國專利的保護。國內和國際專利及設計登記正在辦理之中。Lutron 是在英國和歐共體商標系統（Community Trademark System）註冊的商標。

©2006 Lutron Electronics Co., Inc.

LUTRON®	Lutron EA Ltd. Lutron House 6 Sovereign Close Wapping, London E1W 3JF, England.	路創金城有限公司香港灣仔皇后大道東248 號 28 字樓2808 室
	美國製造與印刷8/06 P/N 030-898 Rev. A	